



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Z á p i s n i c a

**z 2. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
volebného obdobia 2010 – 2014,
konaného 19. apríla 2011 v konferenčnej sále trnavskej radnice**

Z á p i s n i c a

z 2. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, konaného 19. apríla 2011 v konferenčnej sále trnavskej radnice

Prítomní: 31 poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
Ing. Vladimír Butko, primátor mesta
Ing. Rudolf Holkovič, hlavný kontrolór
náčelník Mestskej polície mesta Trnava v zastúpení
Ing. Hana Dienerová, prednostka Mestského úradu v Trnave
11 vedúcich odborov mestského úradu
vedúci kancelárie primátora mesta
2 vedúci úsekov mestského úradu
5 riaditelia organizácií zriadených mestom
10 riaditeľov škôl a školských zariadení
5 zástupcov médií
2 občania
zapisovateľka

Program :

- a/ Otvorenie
- b/ Určenie overovateľov, zloženie pracovného predsedníctva, voľba návrhovej komisie, schválenie programu rokovania
- 1.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s nájomnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava
- 1.2 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie č. 374 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školského zariadenia so sídlom na území mesta Trnava na príslušný kalendárny rok
- 1.3 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie č. 345 v znení VZN č. 358 a VZN č. 359 o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava
- 2.1 Povolenie spracovania zmien Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/
- 3.1 Záverečný účet mesta Trnava za rok 2010 a hodnotiaca správa za rok 2010
- 4. Majetkové záležitosti
- 5.1 Informatívna správa o štádiu vymáhania odpísaných pohľadávok
- 6.1 Predaj bytov
- 7.1 Návrh na zmenu Odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta Trnava
- 7.2 Určenie miesta vykonávania aktu uzavretia manželstva občianskou formou
- 7.3 Návrh na schválenie počtu členov Mestského hasičského zboru v Trnave
- 8.1 Zriadenie Súkromnej základnej umeleckej školy – výtvarný odbor v Trnave
- 9.1 Správa o priebehu a konečnom zúčtovaní Vianočných trhov 2010
- 10.1 Organizačné zabezpečenie Dní zdravia 2011
- 10.2 Informatívna správa o plnení programu Zdravé mesto Trnava za rok 2010

- 10.3 Profil zdravia mesta Trnava 2010
 - 11.1 Správa o činnosti Mestskej polície mesta Trnava za obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010
 - 11.2 Stav verejného poriadku a trestnej činnosti v služobnom obvode OO PZ Trnava za obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010
 - 12.1 Informatívna správa o partnerských mestách mesta Trnava a nových ponukách na medzinárodnú spoluprácu
 - 13.1 Informatívna správa o príprave sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011
 - 14.1 Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 27.01.2011 do 31.03.2011
 - 15. Rôzne :
 - 15.1 Informatívna správa o implementácii projektu „Mestský priemyselný a technologický park Trnava“
 - 15.2 Stacionár NÁŠ DOM, n. o. – žiadosť o poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu mesta v roku 2011
 - 16. Interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
 - 17. Rekapitulácia uznesení
- Z á v e r

2. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 – 2014 otvoril a viedol Ing. Vladimír Butko, primátor mesta. Na rokovaní privítal poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Primátor mesta skonštatoval, že mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné /na rokovaní bolo prítomných 30 poslancov mestského zastupiteľstva/. Z neúčasti na rokovaní sa písomne poslanci neospravedlnili.

Za overovateľov zápisnice z 2. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci MZ Ing. Štefan Bošňák a JUDr. Ing. Peter Pacalaj.

Overovatelia zápisnice, poslanci MZ Ing. Blažena Kráľovičová a PhDr. Peter Náhlik, PhD. overili zápisnicu z 1. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo 15. februára 2011. Za overovateľov zápisnice PhDr. Náhlik, PhD. skonštatoval, že zápisnica zachytila obsah rokovania v celom rozsahu a preto ju podpísali.

Do pracovného predsedníctva februárového zasadnutia mestského zastupiteľstva mestská rada určila poslancov MZ Ing. Kvetoslavu Tibenskú a PhDr. Jána Žitňanského.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli do pracovného predsedníctva primátorom mesta ďalej určení poslanci MZ JUDr. Štefan Dvorský a Ing. Martin Viskupič.

Mestská rada mesta Trnava za predsedu návrhovej komisie odporučila poslankyňu MZ Ing. Blaženu Kráľovičovú.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli primátorom mesta za členov návrhovej komisie navrhnutí poslanci MZ MUDr. Jana Fridrichová a Bc. Miloš Krištofík.

Ďalšie návrhy na zloženie návrhovej komisie neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bola návrhová komisia zvolená.

Mestská rada mesta Trnava na zasadnutí 12.04.2011 nemala pozmeňujúce návrhy k programu rokovania mestského zastupiteľstva.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k programu rokovania vzniesol pripomienku Ing. Vladimír Butko, primátor mesta, ktorý odporučil materiály č. 11.1. a 11.2. prerokovať pred bodom programu č. 4. Ako dôvod uviedol účasť náčelníka mestskej polície na príprave

a organizácii bezpečnostnej stránky priebehu dnešného futbalového zápasu medzi FC Spartak Trnava a ŠK Slovan Bratislava.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bol program rokovania mestského zastupiteľstva schválený, vrátane odporúčania primátora mesta.

Následne boli prerokované písomné materiály zaradené do programu rokovania mestského zastupiteľstva :

Materiál č. 1.1

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s nájomnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní nadobudol účinnosť dňom 01.01.2011 a týmto dňom sa zrušili všetky do tej doby platné právne predpisy, v zmysle ktorých boli poskytnuté dotácie na výstavbu nájomných bytov a následné prenajímanie nájomných bytov vo vlastníctve mesta Trnava. S platnou legislatívou je potrebné zosúladiť všetky všeobecne záväzné nariadenia, ktoré stanovujú nakladanie s týmito bytmi. Z dôvodu prehľadnosti úprav bol spracovaný návrh nového všeobecne záväzného nariadenia a nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia sa zrušia všetky doteraz platné nariadenia tak ako je to uvedené v texte nového nariadenia. Nový návrh bol spracovaný v súlade s vyššie uvedeným zákonom, ktorý okrem iného špecifikuje výšku čistého príjmu domácnosti žiadateľa za predchádzajúci rok, možnosti opakovaného predĺženia nájomnej zmluvy v nadväznosti na výšku čistého príjmu a násobku životného minima.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 29.03.2011 do 07.04.2011.

V určenej lehote boli k nemu 4 uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada sa zaoberala vznesenými pripomienkami a hlasovaním odporučila :

- pripomienku č. 1 vedenia mesta k čl. 10 ods. 2 akceptovať
- pripomienku č. 2 vedenia mesta k čl. 10 ods. 9 a čl. 12 ods. 4 písm. a) akceptovať
- pripomienku č. 3 vedenia mesta k čl. 13 ods. 4,5, a 6 akceptovať
- pripomienku č. 4 vedenia mesta k čl. 13 ods. 15 akceptovať.

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s ďalšími úpravami textu VZN :

- a/ v čl. 2, ods. 2, písm. a), druhej odrážke,
čl. 2, ods. 2, písm. c), druhej odrážke,
čl. 3, ods. 2, písm. a), druhej odrážke,
čl. 3, ods. 2, písm. c), druhej odrážke,
čl. 4, ods. 2, písm. a), druhej odrážke,
čl. 4, ods. 2, písm. c), druhej odrážke,
čl. 5, ods. 2, písm. a), druhej odrážke,
čl. 5, ods. 2, písm. c), druhej odrážke

pôvodný text:

„- v čase podania žiadosti je aspoň jeden zo žiadateľov samostatne zárobkovo činnou osobou alebo je v pracovnom pomere, a to platí i v čase pridelenia bytu,“

nahrádza sa novým textom:

„- v čase podania žiadosti je osoba alebo spolu posudzované osoby samostatne zárobkovo činné, osoba je v pracovnom pomere alebo je poberateľom štátnej dávky, a to i platí v čase pridelenia bytu,“

b/ na strane 2-1/1/13 v ods. 12

pôvodný text

„Ak PCA do štyroch mesiacov od uvoľnenia NB opísaného v článku 6. ods 2 písm. a) alebo článku 7 ods. 2 písm. a) tohto VZN nenavrhne obsadenie uvoľneného NB a nebude mesačne hradené nájomné za uvoľnený NB, Mesto Trnava uvoľnený NB obsadí na základe odporúčenia komisie bytovej z evidovaných žiadateľov, ktorí spĺňajú podmienky osobitného predpisu⁶ a podmienky tohto VZN.“

nahrádza sa novým textom:

„Ak PCA do štyroch mesiacov od uvoľnenia NB opísaného v článku 6. ods 2 písm. a) alebo článku 7 ods. 2 písm. a) tohto VZN nenavrhne obsadenie uvoľneného NB a nebude mesačne hradené nájomné **podľa tohto VZN a zálohové platby za služby spojené s užívaním bytu**, za uvoľnený NB, Mesto Trnava uvoľnený NB obsadí na základe odporúčenia komisie bytovej z evidovaných žiadateľov, ktorí spĺňajú podmienky osobitného predpisu⁶ a podmienky tohto VZN.“

V súvislosti s prerokovávaním materiálu č. 1.1 na rokovaní mestskej rady bolo prijaté uznesenie MR „preveriť záležitosť určenia max. ceny nájomného vo výške 5 % obstarávacích nákladov v súvislosti s „Metodickým pokynom ...“ a na základe zistení spracovať návrh na doplnenie vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia, predkladaného na rokovanie MZ 19.04.2011“.

Odbor právny a majetkový MsÚ v Trnave po preverení dáva nasledovné stanovisko:

V zmysle opatrenia Ministerstva financií SR k 23.4.2008 č. 01/R/2008 o regulácii cien nájmu bytov, v znení opatrenia MF SR z 25.9.2008 č. 02/R/2008 je maximálna cena ročného nájmu bytov obstaraných z prostriedkov štátneho rozpočtu, štátnych fondov, rozpočtov obcí po 1.2.2001 a bytov obstaraných výstavbou a skolaudovaných po 1.2.2001, určená vo výške 5 % z obstarávacej ceny bytu.

Na základe vyššie uvedeného stanoviska by bolo určenie inej výšky ceny nájmu v rozpore s platnou legislatívou, z tohto dôvodu nie je úprava predmetného VZN žiadúca.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bola prijatá pripomienka č. 1.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bola prijatá pripomienka č. 2.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bola prijatá pripomienka č. 3.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bola prijatá pripomienka č. 4.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady uvedené pod bodom a/ a b/ spoločného spravodajcu.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 48, ktorým bolo schválené VZN č. 378.

Materiál č. 1.2

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení Všeobecne záväzného nariadenie č. 374 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školského zariadenia so sídlom na území mesta Trnava na príslušný kalendárny rok

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Výška dotácie pre súkromné a cirkevné školy a školské zariadenia na rok 2011 bola prepočítaná koeficientom výnosu dane na jedného žiaka v roku 2010 vo výške 48,36 eura. Mestské zastupiteľstvo na 25. riadnom zasadnutí odsúhlasilo pre tieto zariadenia 80 % dotácie z vypočítanej výšky. V roku 2011 zverejnilo Ministerstvo financií SR východiskové štatistické údaje a rozpočtové podiely obcí na výnose daní z príjmu fyzických osôb pre rok 2011 a hodnota jednotkového normatívu na dieťa sa zvýšila na 61,39 eura. Uvedená zmena tak zvyšuje koeficienty neštátnych škôl. V súlade so zákonom č. 38/2011 Z. z. je obec povinná v období rokov 2011 až 2013 poskytnúť dotáciu vyššie uvedeným zariadeniam najmenej vo výške 88 % zo sumy určenej na mzdy a prevádzku na žiaka školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce. S prihliadnutím na túto skutočnosť bola prepočítaná výška dotácií pre jednotlivé školy a školské zariadenia.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 29.03.2011 do 07.04.2011.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou úpravou textu dôvodovej správy na str. 2-1/2/3 – prvej vety nasledovne: ...Pri tvorbe rozpočtu na rok 2011 **Mesto Trnava** pri súkromných a cirkevných školách a školských zariadeniach **postupovalo** v zmysle zákona ... /ďalej pokračuje pôvodný text/.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 49, ktorým bolo schválené VZN č. 379.

Pri prerokovávaní nasledujúcich dvoch materiálov bol prítomný aj spracovateľ územného plánu Ing. arch. Peter Zibrín, PhD.

Materiál č. 1.3

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 345 v znení VZN č. 358 a VZN č. 359 o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD.

Mesto Trnava ako orgán územného plánovania, ktorý obstaral územnoplánovacia dokumentáciu v zmysle stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov je povinný sledovať zmenu územno-technických, hospodárskych alebo sociálnych predpokladov, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia organizácie územia. Posledná aktualizácia územného plánu bola zabezpečovaná v roku 2009 a následne sú každý rok zabezpečované zmeny a doplnky územného plánu, ktoré sú schvaľované mestským zastupiteľstvom. Súčasťou materiálu je návrh zmeny A/2011 - aktualizácia urbanistických obvodov a doplnenie vybraných regulatívov / ide o vymedzenie hraníc a číslovanie urbanistických obvodov a zosúladenie s novými hranicami mestských častí mesta Trnava,

doplnenie regulatívov pre výrobné zóny v dotyku na bytovú výstavbu, doplnenie izolačnej zelene, plôch zelene v lokalite Kočišské a spresnenie regulatívov pre vymedzené funkčné bloky, s dôrazom na stanovenie max. intenzity využitia územia.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 29.03.2011 do 07.04.2011.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez ďalších pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vnesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 50, ktorým bolo schválené VZN č. 380.

Materiál č. 2.1

Povolenie spracovania zmien Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD.

Mesto Trnava ako orgán územného plánovania, ktorý obstaral územnoplánovaciú dokumentáciu v zmysle stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov je povinný sledovať zmenu územno-technických, hospodárskych alebo sociálnych predpokladov, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia organizácie územia. V prípade, že príde k zmene, obstaráva sa doplnok, zmena alebo úprava územného plánu. Mesto na základe žiadostí iných subjektov alebo podľa potrieb mesta zabezpečí legislatívne prerokovanie a schvaľovanie zmien. Povolenie na spracovanie zmien schvaľuje mestské zastupiteľstvo. V rámci spracovaného materiálu bola riešená zmena územného plánu B/2011 – Občianska vybavenosť na Dedinskej ulici v Modranke /budúci investor záhradníckeho centra chce na plochách pre nízko podlažnú zástavbu rodinnými domami vybudovať predajňu okrasných drevín, s prevádzkovou budovou a skladoom/. Pri tejto zmene odbor územného rozvoja a koncepcií MsÚ odporúča spracovanie návrhu zmeny, rovnako s návrhom na spracovanie zmeny súhlasili i príslušné komisie mestského zastupiteľstva. Ďalšia zmena C/2011 – IBV Za traťou III/B /mestníčky pozemkov požiadali o zmenu v lokalite medzi IBV Za traťou III. a poľnohospodárskym družstvom na Modranskej ceste/. Odbor územného rozvoja a koncepcií MsÚ odporúča spracovanie návrhu zmeny za predpokladu reprofiliácie jestvujúcich poľnohospodárskych areálov. Povolenie spracovania zmeny bolo prerokované i v komisiách mestského zastupiteľstva. Komisia stavebná, ÚP a KP ponechala rozhodnutie na mestskom zastupiteľstve a Komisia životného prostredia a PH povolenie spracovania zmeny neodporúča.

V prípade povolenia budú spracované návrhy zmien a predložené na verejné prerokovanie. Súčasne s tým musí prebiehať proces posudzovania vplyvov činností na životné prostredie.

Návrh zmien v uznesení bol spracovaný v alternatívach :

- A /Povolenie spracovania zmeny ÚPN/

- B /Nepovolenie spracovania zmeny ÚPN/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva :

a/ v návrhu uznesenia **v časti I. s alternatívou A – povolenie spracovania zmeny územného plánu – zmena B/2011 – Občianska vybavenosť na Dedinskej ulici v Modranke**

b/ v návrhu uznesenia **v časti II. s alternatívou A – povolenie spracovania zmeny územného plánu – zmena C/2011 – IBV Za traťou III/B**

c/ súčasne v návrhu uznesenia v časti II., alternatíva A v bode 2. „Ukladá“ v písm. a) na záver pôvodného textu doplniť text **...a súčasne zrušiť ochranné pásmo poľnohospodárskeho družstva...**

d/ na str. 2/2/1/4 dôvodovej správy v 3. a 2. riadku zdola vypustiť nasledovný text **„za predpokladu reprofiliácie jestvujúcich poľnohospodárskych areálov.“**

Na rokovaní mestského zastupiteľstva bolo k dispozícii aj stanovisko Krajského stavebného úradu Trnava, Odboru územného plánovania. Úrad preskúmal predložené podklady a doklady. Nakoľko v doterajšom procese obstarania, spracovania a prerokovania územnoplánovacej dokumentácie úrad nezistil zo strany mesta porušenie príslušných právnych predpisov platných na úseku územného plánovania, vydal stanovisko, na základe ktorého odporučil mestskému zastupiteľstvu schváliť predložený územný plán – zmena 01/2011.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Keďže súčasťou materiálu boli dva samostatné návrhy uznesenia, o každom návrhu uznesenia v zmysle odporúčania mestskej rady sa hlasovalo osobitne.

Hlasovanie o odporúčaní mestskej rady uvedeným pod bodom a/ : (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0).

Hlasovanie o odporúčaní mestskej rady uvedeným pod bodom b/ : (za 25, proti 0, zdržali sa 4, nehlasoval 1).

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 51, v zmysle odporúčania mestskej rady k povoleniu spracovania zmeny B/2011.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržali sa 6, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 52, v zmysle odporúčania mestskej rady k povoleniu spracovania zmeny C/2011 a schváleného doplnku textu v písm. a) uznesenia.

Materiál č. 3.1

Záverečný účet mesta Trnavy za rok 2010 a hodnotiaca správa za rok 2010

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Dokument bol spracovaný v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 16 ods. 12 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Hodnotiaca správa obsahovala hodnotenie plnenia jednotlivých programov podľa programovej štruktúry schváleného rozpočtu na rok 2010, plnenie merateľných ukazovateľov a napĺňanie zámerov a cieľov v jednotlivých programoch. Záverečný účet v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 583/2004 Z. z. povinne obsahuje údaje o plnení rozpočtu, bilanciu aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácií v pôsobnosti mesta, prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov, údaje o nákladoch a výnosoch

z podnikateľskej činnosti mesta, hodnotenie plnenia programov obce. V rámci spravodajskej správy spravodajkyňa mestskej rady podrobne zdôvodnila rozpočtové hospodárenie mesta v roku 2010 a návrh na usporiadanie výsledku rozpočtového hospodárenia, čo je rozpísané na str. 2-3/1/5 materiálu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Finančná komisia mestského zastupiteľstva sa zaoberala materiálom na zasadnutí 11.04.2011 a po prerokovaní súhlasí s predloženým materiálom „Záverečný účet mesta Trnavy za rok 2010 a hodnotiacia správa za rok 2010“. Komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu materiál schváliť bez výhrad v predloženom znení.

Stanovisko hlavného kontrolóra:

Povinnosť vypracovať odborné stanovisko k návrhu rozpočtu a k návrhu záverečného účtu mesta vyplýva z § 18 f ods. 1 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Poslanci mestského zastupiteľstva pri prezentácii prevzali nový text strán č. 35 – 36, 151 – 152 k materiálu z dôvodu chybného prenosu číselných údajov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 53, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie stanovisko hlavného kontrolóra, nezávislého auditora a Finančnej komisie MZ k záverečnému účtu mesta za rok 2010. Mestské zastupiteľstvo zároveň schválilo záverečný účet mesta za rok 2010, zdroje na úhradu schodku kapitálového rozpočtu, zostatok zdrojov z roku 2010 na použitie v roku 2011, rozdelenie do fondov, doplnenie rozpočtu mesta na rok 2011 o výdavky bežné a kapitálové a tiež použitie rezervného fondu v rozpočte 2011 a úverových zdrojov v súlade s textom, ktorý je súčasťou materiálu.

Materiál č. 11.1

Správa o činnosti Mestskej polície mesta Trnava za obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Správu o činnosti mestskej polície za obdobie roka 2010 predkladal náčelník mestskej polície na základe organizačno – pracovného poriadku útvaru Mestskej polície mesta Trnava.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 54, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie.

Materiál č. 11.2

Štatistický prehľad kriminality a verejného poriadku v služobnom obvode OO PZ Trnava za obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Materiál za Obvodné oddelenie PZ Trnava spracoval a na rokovanie mestského zastupiteľstva predkladal riaditeľ kpt. Mgr. Peter Grunský.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – uviedol, že spracovateľ materiálu sa rokovania mestského zastupiteľstva nezúčastní z dôvodu prípravy bezpečného zvládnutia organizácie a priebehu dnešného futbalového zápasu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou sčítacej chyby na str. 1 dôvodovej správy, v časti 1. „Analýza základných ukazovateľov vývoja dopravnej nehodovosti za obdobie roka 2010“. Spracovateľ materiálu bol na túto skutočnosť upozornený a informáciu k pripomienke mestskej rady poskytne na rokovaní mestského zastupiteľstva.

Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora a spravodajca mestskej rady uviedol prerokovávaný materiál a skonštatoval, že OO PZ Trnava má väčší obvod než je územie mesta, keďže do obvodu patrí aj obec Biely Kostol. Na záver spravodajskej správy podotkol, že sčítacia chyba, ktorá bola pripomienkovaná mestskou radou, nastala v štatistikách Ministerstva vnútra SR, čo nie je možné upraviť v materiáli spracovanom a predkladanom riaditeľom OO PZ Trnava.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 55, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo materiál na vedomie.

Materiál č. 4

Majetkové záležitosti

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

Č. 4.1

Schválenie odpredaja bytu a súťažných podmienok obchodných verejných súťaží o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytov

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uznesením č. 915/2010 schválilo zaradenie na odpredaj 1-izbového bytu č. 5 na Ulici Botanická č. 1, uznesením č. 975/2010 zaradenie na odpredaj garsónky č. 39 na Ulici Andreja Kubinu č. 6. V uzneseniach zároveň uložilo majetkovej komisii a mestskému úradu realizovať odpredať bytov formou obchodných verejných súťaží. Na komisiu bola predložená aj požiadavka komisie bytovej na odpredaj 2-izbového bytu č. 2 na Vajanského ulici č. 18. Majetková komisia sa s podmienkami súťaží o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy zaoberala 29.03.2011 pri vyššie uvedených bytoch a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť podmienky obchodných verejných súťaží v zmysle predložených návrhov troch uznesení.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Súčasťou materiálu boli tri návrhy uznesenia, o každom sa hlasovalo osobitne.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 56, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytu – garsónky č. 39 na Ulici Andreja Kubinu č. 6.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 57, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj 2-izbového bytu č. 2 na Ulici Vajanského č. 18.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 58, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj 1-izbového bytu č. 1 na Botanickiej ulici č. 1.

Č. 4.2

Schválenie súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľnosti – stavebných pozemkov pre „Obytnú zónu Trnava – Kočišské – 1. Etapa“ /Kúpna zmluva s výhradou/

Uznesením MZ č. 987/2010 uložilo mestské zastupiteľstvo majetkovej komisii a mestskému úradu realizovať obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy s výhradou na predaj nehnuteľností – stavebných pozemkov pre „Obytnú zónu Trnava – Kočišské – I. etapa“. Dňom 01.01.2011 nadobudol účinnosť zákon č. 507/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákona mestské zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže. Majetková komisia na zasadnutí 29.03.2011 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť podmienky súťaže tak ako sú uvedené v návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 59, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy s výhradou na predaj nehnuteľností – stavebných pozemkov.

Č. 4.3

Schválenie súťažných podmienok obchodných verejných súťaží o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj stavebných pozemkov v OS Trnava Kočišské

Uznesením MZ č. 591/2009 schválilo mestské zastupiteľstvo vyčlenenie z tendra na investora v lokalite Kočišské pozemky vo výmere 42 298 m², určených na výstavbu 4 rodinných dvoj-domov a ich predaj vrátane príslušnej projektovej dokumentácie formou obchodnej verejnej súťaže. Geometrickým plánom boli pozemky z pôvodnej parcely odčlenené a vyhlásené boli obchodné verejné súťaže, avšak s neúspešným výsledkom /neboli predložené žiadne ponuky/. Majetková komisia na zasadnutí 08.06.2010 bola informovaná o výsledku súťaží a vedenie mesta prerokovalo nové podmienky a nové členenie pozemkov, čo bolo schválené uznesením MZ č. 872/2010, vrátane novej východiskovej ceny 110,00 eur/m². Nové členenie pozemkov bolo vytvorené ďalším

geometrickým plánom /vytvorených sedem stavebných pozemkov/. Obchodné verejné súťaže boli opäť neúspešné a ich výsledok zobralo na vedomie mestské zastupiteľstvo uznesením MZ č. 988/2010 a uložilo vypísať novú obchodnú verejnú súťaž, s novou východiskovou cenou, ktorú navrhne majetková komisia. Komisia na základe prieskumu trhu vykonaného mestským úradom stanovila na zasadnutí 25.01.2011 cenové rozpätie výšky minimálnej ceny od 75,00 do 90,00 eur/m² v nadväznosti na napojenie zástavby na verejnú kanalizáciu. Dňom 01.01.2011 nadobudol účinnosť zákon č. 507/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákona mestské zastupiteľstvo schvaľuje podmienky obchodnej verejnej súťaže. Majetková komisia na zasadnutí 25.01.2011 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť podmienky súťaže tak ako sú uvedené v návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 60, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy s výhradou na predaj nehnuteľností – stavebných pozemkov.

Č. 4.4

Odpustenie pohľadávky JAMPEX – Priemyselná ulica v Trnave

Prevádzkovateľ pekárne na Priemyselnej ulici č. 5 pán Viliam Jamrich požiadal v novembri 2010 o odpustenie nedoplatku vo výške 1 925,23 eura, ktorý mu vznikol na nájomnom za prenájom pozemku. Žiadosť odôvodnil zlou ekonomickou situáciou v dôsledku hospodárskej krízy, keď malí odberatelia vo veľkej miere ukončili svoje obchodné aktivity a tiež i zdravotnými problémami.

Návrh uznesenia bol spracovaný v alternatívach :

- I. /schvaľuje odpustenie pohľadávky/
- II. /neschvaľuje odpustenie pohľadávky/.

Mestská rada mesta Trnava sa stotožnila so stanoviskom Finančnej komisie MZ a hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva :

a/ s alternatívou I. – odpustenie pohľadávky - úrokov z omeškania v celkovej výške 1 925,23 eura

Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Komisia sa zaoberala materiálom na zasadnutí 11.04.2011 a odporučila odpustiť úroky z omeškania Ing. Viliamovi Jamrichovi – JAMPEX, Priemyselná ulica 5, Trnava s podmienkou plnenia zmluvných povinností. V prípade porušenia zmluvných povinností a opätovnej žiadosti o odpustenie dlhu sa vzniknutý dlh nebude odpúšťať.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

O odporúčaní mestskej rady a návrhu uznesenia sa hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 2, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 61, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo alternatívu I., t. j. odpustenie pohľadávky žiadateľovi v súlade so stanoviskom Finančnej komisie MZ a odporúčaním mestskej rady.

Č. 4.5

Predaj podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava parc. č. 5311/26 v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 6925 na Ulici Na hlinách 14 – 17

Nájomníci bytov nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu do svojho vlastníctva družstevné byty v bytovom objekte, spolu s podielmi na spoločných častiach bytového domu. V zmysle § 18 a § 31 a zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, má vlastníak bytu právo požiadať obec o prevod alikvotnej časti pozemku, pričom výška ceny za 1 m² pozemku je stanovená vyhláškou MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov vo výške 0,1161 eura/m². V zmysle § 9a) ods. 8, písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve mesta, pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu, t. j. zákona č. 182/1993 Zb.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 62, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta vlastníkom bytov podľa predloženého materiálu.

Č. 4.6

Predaj podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava parc. č. 682/3 v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 6931 na Ulici Dolnopotočnej 1, 2, 3

Nájomníci bytov nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu do svojho vlastníctva družstevné byty v bytovom objekte, spolu s podielmi na spoločných častiach bytového domu. V zmysle § 18 a § 31 a zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, má vlastníak bytu právo požiadať obec o prevod alikvotnej časti pozemku, pričom výška ceny za 1 m² pozemku je stanovená vyhláškou MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov vo výške 0,1161 eura/m². V zmysle § 9a) ods. 8, písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve mesta, pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu, t. j. zákona č. 182/1993 Zb.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 63, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta vlastníkom bytov podľa predloženého materiálu.

Č. 4.7

Predaj podielov na pozemku vlastníkom bytov v bytovom dome na Ulici Jiráskova 14, 15, 16 v Trnave

Nájomníci bytov nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu do svojho vlastníctva družstevné byty v bytovom objekte, spolu s podielmi na spoločných častiach bytového domu. V zmysle § 18 a § 31 a zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, má vlastníak bytu právo požiadať obec o prevod alikvotnej časti pozemku, pričom výška ceny za 1 m² pozemku je stanovená vyhláškou MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov vo výške 0,1161 eura/m². V zmysle § 9a) ods. 8, písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve mesta, pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu, t. j. zákona č. 182/1993 Zb.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 64, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo predaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta vlastníkom bytov podľa predloženého materiálu.

Č. 4.8

Schválenie odpredaja nehnuteľnosti a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľností

Mesto Trnava je vlastníkom nehnuteľnosti na Ulici Halenárska č. 5 – bytový dom, ktorá je evidovaná v ústrednom zozname pamiatkového fondu. Na základe technického stavu objektu a posúdenia finančných nákladov potrebných na jej rekonštrukciu, bola uznesením mestského zastupiteľstva zaradená na odpredaj formou obchodnej verejnej súťaže s východiskovou cenou 499 000,00 eur. Súťaž bola vyhlásená dvakrát a do súťaže žiadna ponuka nebola predložená. Majetková komisia 29.3.2011 sa opätovne záležitosťou zaoberala a odporučila nehnuteľnosť zaradiť na odpredaj so zníženou východiskovou cenou o 25 %.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 65, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo odpredaj nehnuteľnosti – obytný dom na Ulici Halenárska č. 5 so stanovenou východiskovou cenou a podmienky obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj predmetnej nehnuteľnosti.

Č. 4.9

Súhlas s použitím pozemku v k. ú. Modranka na vybudovanie vstupu manželom Machovičovým

Mesto Trnava je vlastníkom pozemku v k. ú. Modranka na Dedinskej ulici, o súhlas na užívanie časti ktorého požiadal Ing. Machovič, vlastníak nehnuteľnosti postavenej na vedľajšom pozemku. O súhlas požiadal z dôvodu vybudovania plánového vstupu na pozemok v zmysle projektovej dokumentácie odsúhlasenej v stavebnom konaní

s podmienkou, že použitý materiál a čas výstavby skordinuje stavebník s odborom investičnej výstavby mestského úradu. Majetková komisia sa žiadosťou zaoberala a odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s použitím časti pozemku na žiadaný účel a následným prijatím daru – vybudovanej investície vstupu po jej kolaudácii.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 66, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím časti mestského pozemku na vybudovanie vjazdu k rodinnému domu vlastníkov Machovičovcov a s prijatím daru – investície vjazdu do majetku mesta v zmysle predloženého materiálu.

Č. 4.10

Použitie pozemkov mesta v Trnave na rekonštrukciu horúcovodu a zriadenie vecného bremena /Starohájska ulica – II. etapa, Ulica V. Clementisa/

Trnavská teplárenská, a.s. so sídlom Trnava požiadala mesto ako vlastníka pozemku o súhlas s rekonštrukciou horúcovodných rozvodov v dvoch lokalitách v rámci mesta /Starohájska ulica a Clementisova ulica/, nakoľko trasy jestvujúcich rozvodov sú vedené predovšetkým na pozemkoch mesta. Majetková komisia prerokovala predmetnú žiadosť a odporučila mestskému zastupiteľstvu v zmysle postupu podľa § 14 ods. 1 „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta ...“ vydať súhlas.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Súčasťou materiálu sú dva návrhy uznesenia, o ktorých sa hlasovalo osobitne.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 67 ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím časti mestského pozemku na realizáciu rekonštrukcie horúcovodu na Starohájskej ulici v Trnave a schválilo zriadenie bezodplatného časovo neobmedzeného vecného bremena na častiach pozemkov – povinnosť každodobého vlastníka strpieť na svojich pozemkoch umiestnenie horúcovodu a s tým súvisiacich užívateľských práv.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 68 ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo s použitím časti mestského pozemku na realizáciu rekonštrukcie horúcovodu na Ulici Vladimíra Clementisa v Trnave a schválilo zriadenie bezodplatného časovo neobmedzeného vecného bremena na častiach pozemkov – povinnosť každodobého vlastníka strpieť na svojich pozemkoch umiestnenie horúcovodu a s tým súvisiacich užívateľských práv.

Po schválení uznesení mestského zastupiteľstva k predloženému materiálu vystúpil s poznámkou Ing. Vladimír Butko, primátor mesta a uviedol, že je rád, že Trnavská teplárenská spoločnosť a.s. je firmou, ktorá dokáže realizovať výmenu starých rozvodov za nové. Svedčí to o schopnosti firmy starať sa o teplo v meste Trnava.

Č. 4.11

Dohoda o urovnání pozemkov a stavieb na Ulici Oblúkovej v Trnave

Manželia Ryškovci, bytom Špačinská cesta č. 16 požiadali mesto o opravu kolaudačného rozhodnutia na garáž v ich vlastníctve na pozemku v spoluvlastníckom podiele mesta v 1/2 na Oblúkovej ulici. Po preverení žiadosti a kontrole všetkých kúpnych zmlúv spoluvlastníckeho podielu na pozemku v danej lokalite boli zistené rozdiely medzi stavom právnym na liste vlastníctva a fyzickým stavom, zisteným v teréne. Na základe danej skutočnosti, ktorá je podrobne rozpísaná v dôvodovej správe, bolo odporučené uzatvoriť dohodu o urovnání tak ako je to uvedené v materiáli. Majetková komisia na rokovaní 29.3.2011 odporučila mestskému zastupiteľstvu predmetnú dohodu schváliť.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 69 ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo uzatvorenie dohody o urovnání v nadväznosti na predkladaný materiál.

Č. 4.12

Prenájom nebytových priestorov v objekte meštianskeho domu Trnava, Hlavná 17

Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava je správcom objektu na Hlavnej ulici č. 17, súčasťou ktorého sú aj nebytové priestory situované v strednej časti objektu, vpravo. Priestory doteraz využívala spoločnosť DAG Sereď na predajnú výstavu umeleckých diel a drobných umeleckých predmetov. O prenájom priestorov požiadal Pavol Bohunický, ktorý má záujem priestory využívať ako fotoateliér. S prihliadnutím na skutočnosť o špecifický účel využitia priestorov súvisiaci s propagáciou umeleckých predmetov a poskytovanie služieb v oblasti umeleckej fotografie a na súhlasné stanovisko súčasného nájomcu na zníženie výmery prenajatých priestorov, ide o prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s príslušnou legislatívou. Nájomné bude stanovené v nadväznosti na Všeobecne záväzné nariadenie č. 241.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č.70 ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo nájom nebytových priestorov v zmysle predloženého materiálu ako prípad hodný osobitného zreteľa spočívajúci v dôvode opísanom v materiáli.

Materiál č. 5.1

Informatívna správa o štádiu vymáhania odpísaných pohľadávok

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Informatívna správa bola predložená na rokovanie mestského zastupiteľstva v súlade s uzneseniami MZ č. 200 a 201 z roku 2007. Odpis pohľadávok, ktoré sú vedené na podsúvahovom účte bol schválený mestským zastupiteľstvom a ich vymáhanie je naďalej zabezpečované v súlade s platnou legislatívou.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s opravou sčítacej chyby na str. 21-3/3/4 v časti „I. mesta Trnavy“ nasledovne: ...V roku 2010 bola uhradená vo výške **8 475,27** eura čiastočne jedna z odpísaných pohľadávok. ...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č.71, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie informatívnu správu o štádiu vymáhania odpísaných pohľadávok v zmysle predloženého materiálu s opravou sčítacej chyby.

Materiál č. 6.1

Predaj bytov

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Súčasťou materiálu sú návrhy na odpredaj bytov podľa zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení noviel a príslušného VZN č. 352/2009. V návrhu uznesenia je ďalej zapracovaná záležitosť na zrušenie časti uznesenia MZ č. 962/2010 v bode 1.2 z dôvodu neuhradenia kúpnej ceny bytu nájomcom bytu v objekte Športová ulica č. 15 v stanovenej lehote.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s opravou technických chýb na str. 2/6/1/2 v návrhu uznesenia, v bode 2. „Schvaľuje“ ods. 1/ ...Kataríne Buškovej, rod. Buškovej, nar. 27.8.1961... a v celom texte materiálu správneho označenia ulice ...**Ulica gen.Goliána**...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č.72 v súlade s predloženým materiálom a zapracovanými technickými pripomienkami.

Materiál č. 7.1

Návrh na zmenu Odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta Trnava

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Návrh zmeny odmeňovacieho poriadku funkcionárov vyplýva z rozšírenia odvodovej povinnosti v oblasti sociálneho a zdravotného poistenia na poslancov zastupiteľstiev v súlade

so zákonom č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení v znení neskorších predpisov a zákonom č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom nového textu zmeny odmeňovacieho poriadku na str. 2-7/1/4 nasledovne :

Čl. 1.

Odmeňovací poriadok funkcionárov mesta Trnava schválený uznesením MZ č. 863/2010 sa mení a dopĺňa takto:

V článku 1 ods. 5 sa mení text nasledovne: „Poslancom MZ, členom MR, predsedom VMČ a predsedom komisií MZ, ktorí sú krátkodobo uvoľnení, prislúcha odmena za výkon verejnej funkcie. Táto odmena sa vypláca štvrťročne. Predsedom VMČ - neposlancom sa odmena vypláca na základe dohody o pracovnej činnosti a predloženého pracovného výkazu. Predsedovia VMČ - neposlanci sú povinní predložiť MsÚ - mzdovej učtárni oznámenie o PN z dôvodu kontroly výkazu pracovnej činnosti.“

Čl. 2.

Táto zmena Odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta Trnava bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Trnava zo dňa 19.04.2011 s účinnosťou od 01.04.2011.

Mgr. Rozložník, spravodajca mestskej rady - v závere svojho vystúpenia uviedol, že pred rokovaním mestského zastupiteľstva poslanci dostali písomnú informáciu o tom ako postupovať v prípade čerpania práceneschopnosti a ošetrovania člena rodiny; prevzali tiež dotazník s oznámením e-mailovej adresy poslanca, na ktorú možno zasielať výplatné pásky po vyjadrení súhlasu poslanca. Odporučil využiť túto možnosť zasielania, ktorú si osobne odskúšal.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu zmeny textu odmeňovacieho poriadku; hlasovalo sa o odporúčaní mestskej rady i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 10, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č.73, ktorým bola schválená zmena odmeňovacieho poriadku funkcionárov mesta v zmysle vyššie uvedeného odporúčania mestskej rady.

Materiál č. 7.2

Určenie miesta vykonávania aktu uzavretia manželstva občianskou formou

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Vyhlásenie o uzavretí manželstva urobia snúbenci na matričnom úrade pred primátorom mesta, resp. povereným poslancom mestského zastupiteľstva za prítomnosti matrikárskej. Tento akt mesto zabezpečuje vo svojich reprezentačných priestoroch – v obradnej sieni trnavskej radnice. V zmysle § 4 ods. 2 môže matričný úrad povoliť uzavretie manželstva aj na inom vhodnom mieste, čo si vyžaduje zvýšené náklady, najmä na organizačno-technické zabezpečenie, obhliadku a posúdenie priestorov. Podľa zákona o správnych poplatkoch je poplatok v takomto prípade stanovený na 66,00 eur.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva so spresnením textu v návrhu uznesenia v bode 2. „Berie na vedomie“ nasledovne:

...že v zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine v znení neskorších predpisov môže Mesto Trnava povoliť uzatvorenie manželstva **po predchádzajúcej dohode** aj na inom vhodnom mieste...

Rozprava:

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – uviedol, že materiál vznikol aj v nadväznosti na množiace sa žiadosti o uzatvorenie manželstva na inom mieste v rámci mesta Trnava než na radnici. V prípade konania sa obradu na inom mieste a v rámci vopred určeného termínu existujú dve možnosti postupu. Sobášiaci spolu s matrikárom sa po skončení obradov na radnici presunú na iné miesto konania obradu podľa žiadosti, resp. bude vytvorená ďalšia skupina sobášiacich, ktorá obrad zabezpečí.

Ing. Viskupič – zaujímal sa, či by sa o „vhodnom mieste“ nedalo hlasovať napr. na matričnom úrade vždy osobitne, pri každej žiadosti.

Ing. Butko, primátor mesta – uviedol, že v zmysle zákona to musí byť dôstojné miesto, čo je však rovinou pocitovou. Posudzovanie miesta bude robiť matrikárka a sobášiaci. Preto by bolo zbytočné o každom mieste osobitne hlasovať, keďže bolo i mestskou radou odporúčané doplniť uznesenie o podmienku „predchádzajúcej dohody“.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky – spresnenia textu návrhu uznesenia, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č.74 v súlade s predloženým materiálom a zapracovaním schváleného odporúčania mestskej rady.

Materiál č. 7.3

Návrh na schválenie počtu členov Mestského hasičského zboru v Trnave

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Mestské zastupiteľstvo v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 15 písm. b/ zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov zriaďuje Mestský hasičský zbor, stanovuje počet jeho členov, spravidla na návrh Dobrovoľného hasičského zboru a Dobrovoľnej požiarnej ochrany. Dobrovoľný hasičský zbor predložil návrh na vymenovanie 12 nových členov Mestského hasičského zboru v Trnave, v zložení 1 veliteľ družstva, 2 strojníci a 9 členov družstva. Návrh zloženia s menami a adresou bydliska tvorí prílohu materiálu.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č.75, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie návrh dobrovoľného hasičského zboru na schválenie a vymenovanie dvanástich členov mestského hasičského zboru.

Materiál č. 8.1

Zriadenie Súkromnej základnej umeleckej školy – výtvarný odbor v Trnave

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Mgr. Juraj Ezechiáš požiadal mesto o vyjadrenie k zriadeniu súkromnej základnej umeleckej školy – výtvarný odbor a tiež k jej zaradeniu do siete škôl ministerstva školstva. V žiadosti uvádza snahu pokryť široký záujem občanov o základné výtvarné vzdelanie a možnosť alternatívneho výberu umeleckej školy. Výchova a vzdelávanie bude prebiehať v dvoch ateliéroch pozostávajúcich zo štyroch miestností, ktoré sú prenajaté v historickej časti mesta, v zrenovanom meštianskom dome na Štefánikovej ulici č. 4. Predpokladaný počet žiakov, ktorí budú školu navštevovať je 100, z toho trnavských 90. Na škole budú vyučovať dvaja výtvarní pedagógovia spĺňajúci kvalifikačné požiadavky s prvou atestačnou skúškou. Celkové predpokladané ročné náklady na činnosť školy /podľa prepočtu žiakov na základe výkazu Škol MŠ SR 40-01/ budú 41 470,00 eur. V súlade s účinnosťou zákona č. 38/2011 Z. z. poskytne obec v období rokov 2011 – 2013 na žiaka súkromnej školy dotáciu najmenej vo výške 88 % zo sumy určenej na mzdy a prevádzku na žiaka školy v zriaďovateľskej pôsobnosti obce. Vzhľadom na to, že uvedená legislatíva vysoko navyšuje dotácie pre súkromné školy, vzniká v rozpočte škôl a školských zariadení deficit finančných prostriedkov.

Návrh uznesenia bol spracovaný v alternatívach :

- I. /schvaľuje zriadenie súkromnej základnej umeleckej školy/
- II. /neschvaľuje zriadenie súkromnej základnej umeleckej školy/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva **bez odporúčania na schválenie niektorej z alternatív.**

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

V hlasovaní sa postupovalo v zmysle čl. 12 Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 21, proti 1, zdržal sa 8, nehlasoval 0) bola prijatá alternatíva č. I., t. j. mestské zastupiteľstvo schválilo zriadenie súkromnej základnej umeleckej školy a prijalo uznesenie MZ č.76.

Materiál č. 9.1

Správa o priebehu a konečnom zúčtovaní Vianočných trhov 2010

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Správa bola predložená v súlade s uznesením MZ č. 853/2010 a okrem informácií o lokalite trhov, štruktúre predávajúcich, sortimente predávaného tovaru a rozpočte obsahuje aj správu hlavného kontrolóra k vykonanej kontrole zúčtovania vianočných trhov 2010.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 77, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie správu o priebehu trhov, konečné

zúčtovanie trhov a správu hlavného kontrolóra mesta k zúčtovaniu trhov; zároveň uložilo mestskému úradu predložiť mestskému zastupiteľstvu organizačné zabezpečenie vianočných trhov.

Materiál č. 10.1

Organizačné zabezpečenie Dní zdravia 2011

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Organizačné zabezpečenie Dní zdravia 2011 bolo predložené na rokovanie mestského zastupiteľstva v súlade s VZN č. 342. V dňoch 16. až 18. júna 2011 sa uskutoční 16. ročník tohto podujatia, určeného širokej verejnosti, so zameraním na preventívne aktivity, bezplatné vyšetrenia pre občanov, poradenské služby, ukážky alternatívnej medicíny a podobne. V tomto roku sa podujatie rozšíri o ďalší aktívny rozmer, ktorý bude určený aktívnemu športovaniu a v spolupráci s firmou PSA Peugeot Citroen Slovakia bude pripravený pre širokú verejnosť a aj zamestnancov závodu, inline maratón v uliciach mesta, tancovanie zumbly a športové aktivity pre deti.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou časti textu „Organizačného zabezpečenia Dní zdravia 2011“, ktorá vyplynula zo záverov z rokovania so zástupcami PSA Peugeot Citroen Slovakia, konaného 07.04.2011.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 78, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo organizačné zabezpečenie akcie a uložilo mestskému úradu predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva správu o priebehu a konečnom zúčtovaní akcie.

Materiál č. 10.2

Informatívna správa o plnení programu Zdravé mesto Trnava za rok 2010

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Správa o plnení programu, ktorá je predkladaná v zmysle uznesenia MZ č. 450/2001, obsahuje prehľad aktivít, poskytnutých grantov a čerpaní finančných prostriedkov z rozpočtu mesta. Materiál sumarizuje aktivity, ktoré sa v rámci akcie uskutočnili v roku 2010.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickým spresnením textu na str. 2-10/2/7 dôvodovej správy, v časti „Veľtrh seniorov“ – podujatie sa uskutočnilo **druhýkrát**.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 79, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie informatívnu správu o plnení programu Zdravé mesto Trnava za rok 2010.

Materiál č. 10.3

Profil zdravia mesta Trnava 2010

Spravodajca MR: Ing. Blažena Královičová

Predložený dokument je súčasťou monitorovania a hodnotenia plánu zdravia, ako aj úrovňou zdravotnej starostlivosti poskytovanej na území mesta. Jedným z cieľov materiálu je poukázať na skutočnosti, ktoré by mohli viesť k zlepšeniu verejného zdravia. Pracovná skupina spracovávala materiál viac ako jeden rok, ktorého súčasťou je príprava a vyhodnotenie ankety medzi občanmi mesta o postoji k vlastnému zdraviu, stravovacím návykom, používaniu alkoholických nápojov, fajčeniu a podobne.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickým spresnením názvu spoločnosti na str. 40 dokumentu „Profil zdravia mesta Trnava 2010“, namiesto „Západoslovenské vodárne a kanalizácie v Trnave“ uviesť ...**Trnavská vodárenská spoločnosť a.s., Piešťany**...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 31, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 80, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie dokument a uložilo mestskému úradu zabezpečiť zverejnenie dokumentu a vydanie publikácie.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta odporučil sledovateľom priameho prenosu z rokovania mestského zastupiteľstva preštudovanie tohto materiálu, v ktorom je množstvo zaujímavých údajov o obyvateľoch mesta Trnava.

Materiál č. 12.1

Informatívna správa o partnerských mestách mesta Trnava a nových ponukách na medzinárodnú spoluprácu

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Predložená správa poskytla informácie o legislatíve v oblasti medzinárodnej spolupráce /zákon č. 369/1990 Zb. a č. 302/2001 Zb./, prehľad o uzatvorených zmluvách s partnerskými mestami /Břeclav – Česká republika, Casale Monferrato – Taliansko, Novo mesto – Slovinsko, Sangerhausen – Nemecko, Szombathely – Maďarsko, Varaždin – Chorvátsko, Zabrze – Poľsko/ stručné charakteristiky týchto miest a úroveň spolupráce. Súčasťou materiálu je aj informácia o spolupráci s inými mestami na základe bilaterálnych, multilaterálnych zmlúv, memoránd a konkrétnych projektov /Beroun – Česká republika, Dordrecht – Holandsko, Duisburg – Nemecko, Fuding – Čína, Granada – Nikaragua, Portsmouth – Anglicko, Cranton – USA. Z iniciatívy rakúskeho mesta St. Polten bola založená v roku 1995 kooperačná sieť európskych miest strednej veľkosti, kde medzi zakladajúcimi členmi bolo aj mesto Trnava.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickou úpravou časti textu uznesenia na str. 2-12/1/2, namiesto „2. Ukladá vedeniu mesta“ uviesť ...**2.Odporúča** vedeniu mesta...

Zároveň spracovateľ materiálu na základe pripomienky vznesenej na rokovaní mestskej rady spresnil niektoré informácie, rozpísané v spodnej časti dôvodovej správy na str 2-12/1/3:

- Břeclav – aktívne partnerstvo od 70-tych rokov, **znovu obnovená zmluva v roku 1993**
- Casale Monferrato – príležitostná spolupráca, partnerstvo od roku 1967, **znovu obnovená zmluva v roku 1993**
- Sangerhausen – príležitostná spolupráca, partnerstvo existovalo už za predchádzajúceho režimu, **zmluva podpísaná v roku 1996**
- Zabrze – aktívne partnerstvo, zmluva **podpísaná v roku 1995 a znovu obnovená v roku 2005**

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 31, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 81, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie informatívnu správu a odporučilo vedeniu mesta preveriť možnosti a podmienky ponúkanej novej spolupráce s mestom Balakovo v Saratovskej oblasti v Ruskej federácii, Charkov na Ukrajine, Trabzon v Turecku a obcou Gümüşlük v Turecku.

Materiál č. 13.1

Informatívna správa o príprave sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Materiál poskytol základné informácie súvisiace so sčítaním obyvateľov, domov a bytov v roku 2011, ktoré sa uskutočnia ku dňu 21. mája 2011 a o povinnostiach obce pri príprave a vykonaní sčítania.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 82, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie informatívnu správu.

Materiál č. 14.1

Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 27.01.2011 do 31.03.2011

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Štandardný materiál, ktorým bolo vyhodnocované plnenie uznesení mestského zastupiteľstva splatných v stanovenom intervale. Materiál obsahuje aj návrhy gestorov na zmenu textu, zmenu termínu plnenia uznesení a zrušenie niektorých uznesení z dôvodov, ktoré sú podrobne rozpísané v dôvodovej správe.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s doplnením materiálu o ďalší návrh gestora uznesenia mestského zastupiteľstva č. 207/2007 na zmenu textu uznesenia nasledovne:

a/ do návrhu uznesenia na str. 2/14/1/5 doplniť ako **bod a15)** návrh na zmenu textu uznesenia a rovnako i do dôvodovej správy na str. 2/14/1/10

Predkladá: MsÚ v Trnave, Odbor právny a majetkový
Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 207/2007 v znení č. 357/2008
Názov uznesenia k predĺženiu termínu začatia výstavby polyfunkčného objektu na Starohájskej ul. v Trnave, k predaju pozemkov na Starohájskej ul. v Trnave, k výpožičke pozemkov na výstavbu parkovacích miest, komunikácie, chodníkov, pešej lávky, sadových úprav a detského ihriska na Starohájskej ul. v Trnave, ku kúpe investície parkovacích miest, komunikácie, chodníkov, pešej lávky, sadových úprav a detského ihriska do majetku mesta na Starohájskej ul. v Trnave
Navrhovaná zmena: **V bode 1. písm. b) schvaľovacej časti uznesenia za text „parc. č. 5671/6 zast. plocha“ doplniť text „a časť parc. č. 5671/282 zast. plocha“**
Dôvod zmeny: Na základe porealizačného zamerania vstupov do podzemných garáží, ktoré predložil kupujúci, bolo zistené pri spracovaní kúpnej zmluvy, že časť vstupu je umiestnená na parcele č. 5671/282, ktorú navrhujeme doplniť do pôvodného návrhu uznesenia.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 83 v súlade s predloženým materiálom a zapracovaným odporúčaním mestskej rady.

Do bodu „R ô z n e“ boli zaradené dva materiály, a to pod číslom 15.1. a 15.2. :

Materiál č. 15.1

Informatívna správa o implementácii projektu „Mestský priemyselný a technologický park Trnava“

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Projekt vznikol na základe strategického rozvojového zámeru mesta vybudovať zázemie na prilákanie investícií v oblasti výskumu, vývoja, konštrukcií, výroby a skúšok prototypov, ktoré si vyžadujú viac ako kvalitnú dopravnú infraštruktúru a voľné pracovné príležitosti. Vďaka podpore projektu zo strany Ministerstva hospodárstva SR bol v decembri 2009 agentúrou SARIO schválený nenávratný finančný príspevok vo výške 9 584 145,42 eura z operačného programu „Konkurencieschopnosť a hospodársky rast“. Na ploche takmer 29 000 m² bývalého areálu technických služieb na Priemyselnej ulici prebieha od októbra 2009 výstavba jednotlivých pavilónov /sofistikovanej výroby a výrobných buniek, výrobo-

technologický, skladový, skladovo – logistický/. Počas výstavby prejavili záujem o priestory viacerí zaujímaví investori /i napriek hospodárskej kríze sa podarilo získať 5 firiem/. Budúci nájomcovia pri oficiálnych rokovaníach s vedením mesta deklarovali svoje požiadavky na určité stavebnotechnické zmeny v pôvodnom projekte. Po zapracovaní vyvolaných zmien v projektovej dokumentácii ako aj v položkovom rozpočte mesto predložilo na agentúru žiadosť o povolenie vykonania zmeny v zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a začalo vzniknutú záležitosť riešiť. Na základe možností riešenia a vysokého stupňa rozostavanosti objektov, mesto stále hľadá optimálne riešenie vzniknutého stavu s cieľom urýchlene zabezpečiť pokračovanie výstavby predmetných objektov a dodržať tak termín ukončenia stavebných prác, najneskôr však do decembra 2011, a ich následného odovzdania do užívania novým nájomcom aj za cenu navýšenia nákladov zo strany mesta, nakoľko v súčasnosti zhotoviteľ stavby nemôže do doby ukončenia zmenového konania a podpísania príslušného dodatku k zmluve /medzi mestom a Ministerstvom hospodárstva SR v zastúpení agentúrou SARIO/ pokračovať vo výstavbe a teda je ohrozený i termín odovzdania priestorov do užívania. V súčasnosti existujú tri alternatívy riešenia ďalšieho postupu, o ktorých informoval v rámci spravodajskej správy spravodajca, a ktoré boli podrobne rozpísané v predloženej materiáli.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Hlasovaním (za 31, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 84, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie v písomnej forme predloženú informáciu a odporučilo primátorovi mesta prioritne postupovať podľa alternatívy č. 1 pri riešení procesu zmluvného konania Mestského priemyselného a technologického parku Trnava a v prípade výhrady poskytovateľa nenávratného finančného príspevku voči zvolenému postupu podľa alternatívy č. 1 postupovať podľa alternatívy č. 3; zároveň uložilo mestskému úradu zabezpečiť v súlade s odsúhlasenou alternatívou všetky potrebné kroky.

Materiál č. 15.2

Stacionár NÁŠ DOM, n. o. – žiadosť o poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu mesta v roku 2011

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

Žiadateľ – Stacionár NÁŠ DOM podal v zmysle § 75 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách žiadosť o poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu mesta na rok 2011 vo výške 39 500,00 eur. Ide o denné zariadenie, ktoré poskytuje všeobecne – prospešné služby dospelým ľuďom s ťažkým zdravotným postihnutím, hlavne s mentálnym a kombinovaným postihnutím nad 18 rokov formou ambulantnej sociálnej služby /12 klientov, z toho 9 z mesta Trnava/. Situácia, ktorá vznikla v oblasti financovania zariadenia nebola spôsobená mestom a v prípade, že sa mesto rozhodne pre poskytnutie finančných prostriedkov, môže nastať situácia, že aj ostatní neverejní poskytovatelia, ktorí podobným spôsobom požiadajú o finančné prostriedky počas tohto roka, si budú uplatňovať ich poskytnutie. Takéto poskytovanie financií je nesytemové aj z dôvodu nadobudnutia účinnosti novely zákona o sociálnych službách v marci roku 2011. Požadovaná výška finančných prostriedkov podľa žiadosti nie je podľa zákona vykázaná správne, pretože podľa prepočtu by to mala byť finančná čiastka len pre 9 klientov, ktorí sú obyvateľmi mesta Trnava.

Návrh uznesenia bol spracovaný v alternatívach :

- č. 1 /Schválenie poskytnutia finančného príspevku/

- č. 2 /Neschválenie poskytnutia finančného príspevku/.

Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Finančná komisia mestského zastupiteľstva sa zaoberala materiálom na zasadnutí 11.04.2011 a odporúča poskytnúť finančný príspevok zariadeniu Stacionár NAŠ DOM n. o.. Vzhľadom k tomu, že finančné prostriedky nie sú zahrnuté v rozpočte na rok 2011 navrhuje na dobu určitú do 30.6.2011 poskytnúť finančný príspevok vo výške 5 000 eur a definitívne vyriešiť financovanie v aktualizácii rozpočtu na júnovom mestskom zastupiteľstve.

Do programu 8 Sociálna starostlivosť navrhuje finančné prostriedky vo výške 5 000 eur presunúť rozpočtovým opatrením z programu 18 Mestský grantový program. Finančný príspevok na prevádzku Stacionára NAŠ DOM n. o. bude poskytnutý v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách na základe zmluvy uzatvorenej na dobu určitú do 30.6.2011. Po schválení aktualizácie rozpočtu na júnovom mestskom zastupiteľstve bude zmluva dodatková o sumu schválenú v aktualizácii rozpočtu na tento účel.

Stanovisko Komisie sociálnej a zdravotnej MZ:

Komisia sa materiálom zaoberala na zasadnutí 11.04.2011. Prítomní členovia komisie vzali na vedomie odporúčanie finančnej komisie a súhlasia s navrhnutým postupom.

Mestská rada mesta Trnava sa stotožnila so stanoviskom Finančnej komisie MZ a následne stanoviskom Komisie sociálnej a zdravotnej MZ. Hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva **v alternatíve č. 1 – schválenie poskytnutia finančného príspevku z rozpočtu mesta na rok 2011 n. o. Stacionár NAŠ DOM vo výške 5.000,- eur.**

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy k materiálu pripomienky neboli vznesené.

V hlasovaní sa postupovalo v zmysle čl. 12 Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Hlasovaním (za 31, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady v alternatíve č. 1. a uznesenie MZ č. 85, t. j. schválenie poskytnutia finančného príspevku vo výške 5.000,- eur.

A/

Ďalej v bode „rôzne“ vystúpil Ing. Augustín Hambálek, poslanec mestského zastupiteľstva. Podotkol, že všetci sme svedkami udalostí, ktoré sa dejú, konkrétne rozhodnutia vlády SR k privatizácii teplárenských spoločností na Slovensku. Ide o vážny problém, ktorý sa dotýka 20 % populácie Slovenskej republiky a bytostne sa dotýka aj mesta Trnava, ktoré je poberateľom tepla z Trnavskej teplárenskej, a.s. Uviedol, že o tejto problematike sa diskutovalo na úrovni poslaneckých klubov, preto si dovoľuje predložiť na schválenie vyhlásenie mestského zastupiteľstva v nasledovnom znení /text vyhlásenia dostali poslanci pri prezentácii/ :

„Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. so znepokojením a nesúhlasom berie na vedomie uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 232 zo 6. apríla 2011 k aktuálnym otázkam miestnej samosprávy v časti týkajúcej sa privatizácie teplárenských spoločností, podľa ktorého iba 5 % akcií Trnavskej teplárenskej, a. s. , Coburgova 84, 917 42 Trnava, IČO: 36246034, má byť prevedených bezodplatným prevodom do vlastníctva mesta Trnava a je garantovaná účasť zástupcov mesta v dozornej rade a možnosť zvolávania valného zhromaždenia,
2. konštatuje, že Trnavská teplárenská, a. s. v rokoch 2004 – 2009 investovala do svojej základnej činnosti a to do dodávky tepelnej energie, vytesnenia nehospodárnej parnej sústavy a jej nahradenia horúcovodnou sústavou a do rekonštrukcie vlastnej

- odovzdávacej stanice tepla viac ako 25 miliónov eur. V súčasnosti má Trnavská teplárenská, a. s. jednu z najmodernejších sietí centrálného zásobovania teplom v SR,
3. považuje Trnavskú teplárenskú, a. s. za strategický podnik pre mesto Trnava,
 4. žiada vládu Slovenskej republiky o prehodnotenie predmetného uznesenia vlády Slovenskej republiky a požaduje v prípade privatizácie spoločnosti Trnavská teplárenská, a. s. previesť na mesto Trnava takú časť akcií Trnavskej teplárenskej, a. s., ktorá zabezpečí mestu Trnava možnosť účinne ovplyvniť riadenie a kontrolu tejto spoločnosti,
 5. poveruje primátora mesta Trnava zaslať toto vyhlásenie mestského zastupiteľstva mesta Trnava predsedníčke vlády Slovenskej republiky.
- Termín: 30.4.2011“.

Vzhľadom na bod 3) predloženého vyhlásenia požiadal poslanec Ing. Hambálek ostatných kolegov - poslancov mestského zastupiteľstva, bez ohľadu na politickú príslušnosť, podporiť vyhlásenie, aby Mesto Trnava mohlo oznámiť vláde SR, že vyhlásenie bolo jednomyseľne schválené.

Rozprava:

Ing. Štefan Bošňák, poslanec mestského zastupiteľstva – predložil súhlasné stanovisko poslaneckého klubu KDH k predloženému vyhláseniu. Podotkol, že počas svojho 20-ročného pôsobenia na trnavskej radnici si bol vedomý toho, že zásobovanie teplom v našom meste bolo pomerne komplikované z pohľadu výroby tepla /EBO, čiastočne i Trnavská teplárenská, a.s./, dodávky tepla, rozvodov, vlastníctva výmenníkových staníc /organizácia s majetkovou účasťou mesta TT-KOMFORT s.r.o. vlastní okrem výmenníkových staníc aj ¾ rozvodov/ a odberateľov tepla /Bytové družstvo, spoločenstvá vlastníkov bytov, občania/. Vzhľadom k tomu, že Trnavská teplárenská je štátnou akciovou spoločnosťou, zabezpečujúcou dodávku tepla len pre mesto Trnava, osobne ako primátor mesta v predchádzajúcich volebných obdobiach presvedčoval vládu SR o tom, že mesto dokáže tieto veci regulovať tak, aby boli zabezpečené kvalitné služby v tejto oblasti. Nepodarilo sa uzatvoriť túto vec a keď bol ministrom hospodárstva menovaný do predstavenstva tejto spoločnosti, začali sa realizovať aktivity súvisiace s garanciou dodávky tepla, t. j. zabezpečenie kvalitnej a bezpečnej dodávky tepla napr. zokruhovanie systému, vybudovanie náhradných zdrojov, zrealizovanie spätného chodu a pod./.

Vo svojom vystúpení ďalej poukázal na 50 %-tnú spoluúčasť mesta v spoločnosti .A.S.A. s.r.o., príjmy z prevádzky spoločnosti a najnižšie ceny za zber a likvidáciu odpadov stanovené pre občanov. Vyslovil presvedčenie, že rovnako by to bolo mestom zabezpečené aj v oblasti dodávky tepla.

Podotkol, že v roku 2015 končí 30-ročné obdobie činnosti EBO /Elektrárň Jaslovské Bohunice/, bloku V2, kde sa robili technické zlepšenia a opatrenia na predĺženie činnosti, avšak vzhľadom na situáciu v Japonsku, môže prísť aj k inému rozhodnutiu, čo by malo negatívny dopad i na oblasť dodávky tepla.

Na záver svojho vystúpenia uviedol, že technicky aj finančne je na tom Teplárenská spoločnosť, a.s. dobre, pokračuje v rozvojových programoch, preto klub KDH odporúča prijať predložené vyhlásenie mestského zastupiteľstva, keďže ide o strategický podnik.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva v rámci rozpravy ďalšie pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 31.

Hlasovaním (za 31, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 86 k predloženému vyhláseniu.

B/

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta – poskytol poslancom mestského zastupiteľstva a ostatným prítomným nasledujúce informácie :

- ako primátor mesta Trnava bol zvolený za podpredsedu Združenia miest a obcí regiónu Jaslovské Bohunice,
- 06.04.2011 v meste Štrba sa zúčastnil výjazdového rokovania vlády SR v delegácii Únie miest Slovenska a ZMOS-u /na rokovaní prezentoval svoj postoj k privatizácii teplární v súlade s následne prijatým vyhlásením mestského zastupiteľstva a názor k vládou plánovanému zvýšeniu dane z nehnuteľností o 50 %/,
- 14.04.2011 sa zúčastnil rokovania so štátnym tajomníkom Ministerstva financií SR /argumentoval všetkými sadzbami dane z nehnuteľností; apeloval na to, že nie je správne, aby mestá a obce platili daň z predaja majetku a z prenájmu majetku, pretože nemôžu byť posudzované ako podnikateľské subjekty; prediskutoval záležitosti spojené s kompetenciami miest a vyšších územných celkov v sociálnej oblasti/.

V zmysle schváleného programu rokovania nasledoval bod „Interpelácie poslancov mestského zastupiteľstva“. Na rokovaní mestského zastupiteľstva poslanci nevzniesli ústne interpelácie, ale ich predložili v písomnej forme.

Týmto bol program rokovania mestského zastupiteľstva prerokovaný.

Ing. Kráľovičová, predsedníčka návrhovej komisie zrekapitulovala uznesenia prijaté na 2. riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva; skonštatovala, že na rokovaní boli prijaté uznesenia od č. 48 do č. 86 vrátane.

Ing. Vladimír Butko, primátor mesta poďakoval poslancom mestského zastupiteľstva a ostatným prizvaným za účasť na rokovaní. Rokovanie 2. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 – 2014 ukončil so želaním príjemného prežitia veľkonočných sviatkov.

Ing. Vladimír Butko
primátor mesta

Ing. Hana Dienerová
prednostka MsÚ

Ing. Štefan Bošňák
overovateľ
03.05.2011

JUDr. Ing. Peter Pacalaj
overovateľ
09.05.2011

Mgr. Eva Lackovičová
zapisovateľka